

## KOMBIWALZMASCHINE SAS

- Maschine zum Ausfüllen offener Fugen oder kleiner Risse bei furnierten oder massiven Werkstücken mit hochviskosem umlauffähigem UV Grundlack

## TWIN ROLLER COATER SAS

- Machine for filling open veneer joints or small splits on veneers or solid wood panels using high viscosity liquid UV base coating lacquer

ROBERT BÜRKLE GMBH  
Stuttgarter Straße 123  
D-72250 Freudenstadt  
Telefon (0 74 41) 58-0  
Telefax (0 74 41) 78 13  
<http://www.buerkle-gmbh.de>  
e-mail: [buerkle@buerkle-gmbh.de](mailto:buerkle@buerkle-gmbh.de)



# BÜRKLE

PROCESS TECHNOLOGIES



Die Bürkle Kombiwalzmaschine SAS ist als standard Lackwalze, sowie als „Füllermaschine“ mit einer reverslaufenden Glättwalze für hochviskose Materialien zum Füllen von Fugen oder Rissen einsetzbar.

**SPEZIELLE EINSATZBEREICHE**

Vor allem bei Hölzern wie Buche oder Kirschbaum ersetzt die SAS oft eine aufwendige Fugenverleimung oder reduziert die Anzahl der Lackwalzmaschinen im Grundierbereich, da die Furnierfugen beim Grundieren durch die gegenläufige Glättwalze ausgefüllt werden.

**MASCHINENAUSFÜHRUNG**

- Dick gummierte Auftragswalze
- Verchromte Dosier- und Glättwalze
- Durchgehender Bandtransport
- Frequenzantrieb für Transport-, Auftrags-, Dosier- und Glättwalze
- Geteilte Lager und Kupplung für schnellen Walzenwechsel
- Motorische Höhenverstellung für Auftrags- und Glättaggregat
- Schaltschrank und Bedientableau in Nicht-Ex Ausführung außerhalb der Gefahrenzone an der Maschine
- Ex-geschützte Motoren und Schaltelemente

**ENTSCHEIDENDE VORTEILE**

- Automatische Materialrückführung von Glättwalze zur Auftragswalze
- Keine offenen Fugen mehr

**ZUSATZAUSRÜSTUNGEN Z.B.:**

- Gummierte Glättwalze zur Türenlackierung

The BÜRKLE Twin Roller Coater Model SAS is used as standard roller coater as well as „filler applying machine“ with the revers smoothing roller for high viscosity materials for filling veneer joints or splits in the veneer.

**SPECIAL FIELDS OF APPLICATION**

Especially with beech or cherry veneers the SAS replaces often a complicated veneer jointing line or reduces the number of lacquer roller coating machines for base coating because the joints are filled with the reversing smoothing roller.

**DESIGN OF THE MACHINE**

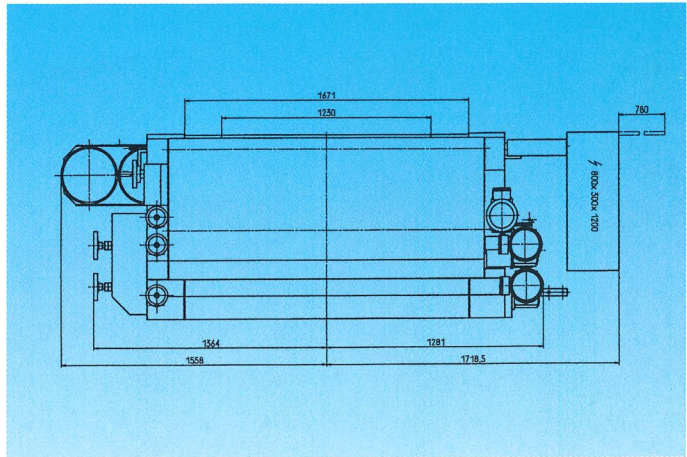
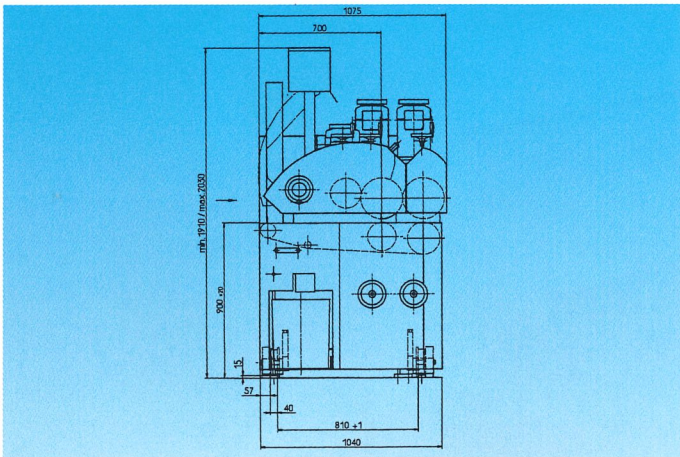
- Thick rubber covered applying roller
- Chromium plated doctor and smoothing roller
- Continuous conveyor belt
- Frequency drive for transport, applying, doctor and smoothing rollers
- Joint couplings and hinged bearings for fast changing the applying and smoothing roller
- Motorized height adjustment for applying and smoothing unit
- Switch cabinet and control panel NOT EXPLOSION-PROOF installed outside the hazardous area at the machine
- Explosion-proof motors

**DECISIVE ADVANTAGES**

- Automatic return of lacquer from the smoothing to the applying roller
- No longer open veneer joints

**OPTIONS E.G.**

- Rubber covered smoothing roller for lacquering doors



TECHNISCHE DATEN SAS					TECHNICAL DATA SAS	
Max. Arbeitsbreite	700	1300	1600	mm	Max. working width	
gummierte Auftragswalze	238	238	238	mm	Rubber covered applying roller	
verchromte Dosierwalze	174	174	174	mm	Chromium-plated doctor roller	
verchromte Glättwalze	238	238	238	mm	Chromium-plated smoothing roller	
max. Durchlaßhöhe	120	120	120	mm	Maximum passing height	
Transportgeschwindigkeit	8-25	8-25	8-25	m/min	Feed speed	
Dosierwalzengeschwindigkeit	3-9	3-9	3-9	m/min	Doctor roller speed	
Glättgeschwindigkeit	2-8	2-8	2-8	m/min	Smoothing roller speed	
Antriebsleistung ca.	3,6	3,6	3,6	kW	Driving power approx.	
Arbeitshöhe über Flur ca.	900 (+/- 20) mm				Working height above floor approx.	
Maschinenlänge ca.	1040	1040	1040	mm	Length of machine approx.	
Maschinenbreite mit Schaltschrank ca.	2680	3280	3580	mm	Width of machine	
Betriebsspannung	400/50	400/50	400/50	V/Hz	Operating voltage	
Bedienungsseite rechts auf Wunsch links					Operating side right hand on request left hand	
SICHERHEITSEINRICHTUNG GEMÄSS CE / SAFETY DEVICES AS PER CE						
TECHN. ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN						

ROBERT BÜRKLE GMBH  
 Stuttgarter Straße 123  
 D-72250 Freudenstadt  
 Telefon (0 74 41) 58-0  
 Telefax (0 74 41) 78 13  
 http://www.buerkle-gmbh.de  
 e-mail: buerkle@buerkle-gmbh.de

